



Republic of the Philippines
Region IX
Province of Zamboanga del Sur
MUNICIPALITY OF DUMALINAO



OFFICE OF THE SANGGUNIANG BAYAN

EXCERPTS FROM THE MINUTES OF THE 77TH REGULAR SESSION OF THE 12TH SANGGUNIANG BAYAN OF DUMALINAO, ZAMBOANGA DEL SUR, HELD AT SB SESSION HALL ON JUNE 24, 2024.

Present:

HON. WILFREDO L. MALONG, SR.	- Vice Mayor
HON. RONALDO D. ENCABO	- SB Member
HON. ARNOLD L. FLORES	- SB Member
HON. FREDERICK R. BALANDRA	- SB Member
HON. HERMES B. CABALES	- SB Member
HON. RHOLLY A. LABANG	- SB Member
HON. ROMEO G. LIGAN	- SB Member
HON. JELITO R. PEÑONAL	- SB Member
HON. JOEL L. FAMOR	- ABC President
HON. JUSTONY G. SULATORIO	- SKF President
HON. ROMEO D. PARILA	- IPMR

Absent:

HON. MA. GEMMA C. ALBISO	- SB Member – O.B
---------------------------------	-------------------

RESOLUTION NO. 0340-2024

AUTHORIZING THE LOCAL CHIEF EXECUTIVE, HONORABLE MAYOR JUNAFLO S. CERILLES, RMT, MAGD, TO ENTER AND SIGN A MEMORANDUM OF AGREEMENT ON BEHALF OF THE LOCAL GOVERNMENT OF DUMALINAO BY AND BETWEEN THE HANGOP KABATAAN FOUNDATION INC., REPRESENTED BY ITS PROGRAM COORDINATOR, LORELI B. ALMASOR IN CONDUCTING SIGN LANGUAGE TRAINING AND ORIENTATION IN CARING TO PERSONS WITH DISABILITIES IN THE MUNICIPALITY OF DUMALINAO, ZAMBOANGA DEL SUR.

WHEREAS, presented for consideration and appropriate action is the letter request of the Municipal Social Welfare and Development Officer to authorize the Local Chief Executive to enter and sign a Memorandum of Agreement by and between the Hangop Kabataan Foundation Inc., in conducting Sign Language Training and Orientation in Caring to Persons with Disabilities (PWD) in the locality;

WHEREAS, Section 22 (c) of R.A 7160, otherwise known as the Local Government Code of 1991, provides, that every local government unit, as a corporation, shall, unless otherwise provided in this Code, no contract may be entered into by the local chief executive in behalf of the local government unit without prior authorization by the sanggunian concerned;



WHEREAS, the municipal mayor is empowered by the same Code to enter into contracts on behalf of the municipality, based on Section 444 (b) (1) (vi) thereof, which provides that upon authorization by the sangguniang bayan, represent the municipality in all its business transactions and sign on its behalf all bonds, contracts, obligations, and such other documents made pursuant to law or ordinance;

WHEREAS, the Local Government Unit of Dumalinao recognizes the importance of inclusivity and accessibility for Persons with Disabilities (PWD) within the community and is committed to promoting the welfare and development of PWDs, ensuring that they receive the necessary support and opportunities to integrate into society fully;

WHEREAS, the Hangop Kabataan Foundation Inc., is a reputable organization with expertise and a registered sign language interpreter in providing Sign Language Training and Orientation, which are essential in enhancing communication and care for PWDs;

WHEREAS, a partnership with Hangop Kabataan Foundation Inc. will greatly benefit the community by equipping individuals and service providers with the skills and knowledge to effectively communicate with and care for PWDs;


WHEREAS, after careful review and exhaustive deliberation, and after finding the same to be proper and order;

NOW, THEREFORE, premises above-considered, on motion by **HON. RHOLLY A. LABANG**, the body resolved, as it hereby resolves to authorize the Local Chief Executive, Honorable Mayor Junafior S. Cerilles, RMT, MAGD, to enter and sign a Memorandum of Agreement on behalf of the Local Government of Dumalinao by and between the Hangop Kabataan Foundation Inc., represented by its Program Coordinator, Loreli B. Almasor in conducting Sign Language Training and Orientation in Caring to Persons with Disabilities in the Municipality of Dumalinao, Zamboanga del Sur.

LET the copy of this resolution be furnished to concern offices and/or officials for reference, guidance and appropriate action.

DONE this 24th day of JUNE 2024, at Dumalinao, Zamboanga del Sur.

I HEREBY CERTIFY to the correctness of the foregoing resolution.


DARRYLLE ANGELOU A. DALID, MPA, JD
Acting Secretary to the Sanggunian

Attested and approved by:


WILFREDO L. MALONG, SR.
Vice Mayor- Presiding Officer



OFFICE OF THE MUNICIPAL SOCIAL WELFARE AND DEVELOPMENT

June 20, 2024

HON. WILFREDO L. MALONG SR.
MUNICIPAL VICE-MAYOR
DUMALINAO, ZAMBOANGA DEL SUR

Dear Hon. Malong,

Greetings of peace and prosperity.

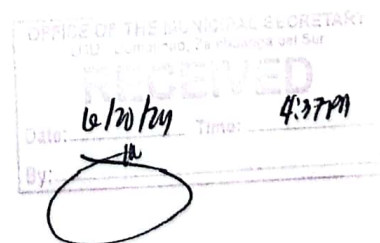
Respectfully endorsing to your office the Memorandum of Agreement for HANGOP KABATAAN FOUNDATION INC. for the purpose of Sign Language Training and Orientation regarding the Caring for persons with disabilities.

Anent to this, may we request your office to review and to have a resolution authorizing our Municipal Mayor to Enter into MOA with the Hangop Kabataan Foundation Inc..

Thank you and More Power.

Sincerely Yours,


ELAINE MAY E. SARIPADA, RSW
MSWDO



MEMORANDUM OF AGREEMENT

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS:

This Memorandum of Agreement executed by and between:

The Municipality of Dumalinao, a local government unit of Zamboanga del Sur represented by HON. JUNAFLO R. CERILLES, in her capacity as the Municipal Mayor herein referred to as "**FIRST PARTY**";

-and-

The HANGOP KABATAAN FOUNDATION INC., a non-stock, non-government organization catering the needs for Persons / Children with Disabilities, located at B. Salera Street, Barangay Gatas , Pagadian City, represented by the Program Coordinator, LORELI B. ALMASOR, hereinafter referred to as the "**SECOND PARTY**".

WITNESSETH: That,

WHEREAS, the Municipality of Dumalinao is committed to provide equal access and opportunities to all persons including those with disabilities, etc. In compliance with the provisions of the United Nations Convention of the Rights of Persons with Disabilities, under Republic Act No. 7277 otherwise known as Magna Carta for Disabled Persons Act, an act providing for the rehabilitation , self-development and self-reliance of disabled persons and their integration into the mainstream of society and for other purposes;

WHEREAS, RA 11106 An Act Declaring The Filipino Sign Language As The National Sign Language Of The Filipino Deaf And The Official Sign Language Of Government In All Transactions Involving The Deaf, And Mandating Its Use In Schools, Broadcast Media, And Workplaces.

WHEREAS, the Municipality of Dumalinao had implemented social protection measures , programs and services through or in partnership with the NGAs, NGOs, POs as well as Civil Society Organization;

WHEREAS, the HANGOP KABATAAN FOUNDATION INC a Community Based Rehabilitation Program for People / Children with Special Needs rendering services to different disabilities over 25 years and committed to helping and developing them to the fullest potentials with rights equal to all members of the society;

WHEREAS, the HANGOP KABATAAN FOUNDATION INC is duly registered under the Securities and Exchange Commission bearing Registration No. G2000-00156 and has a registered sign language interpreter in their workforce from the Philippine Registry of Interpreters for the Deaf (PRID) Manila;

WHEREAS, the service of a registered sign language interpreter is crucial in ensuring the effective communication and access to information for the Deaf within the Municipality of Dumalinao. That in partnership with HANGOP KABATAAN FOUNDATION INC, to engage the services of the Registered Sign Language Interpreter as the need arises for the benefit of the Deaf for the period commencing _____ 2024 to _____ 2025 and this is subject for evaluation;

WHEREAS, the FIRST PARTY, Municipality of Dumalinao will conduct sign language training and orientation regarding caring for persons with disabilities for their employees who are rendering social services to their constituents .The SECOND PARTY, will be the resource person for the training and orientation in order to facilitate communication barrier among hearing and Deaf people;

WHEREAS, both parties agreed that this MOA does not create an exclusive arrangement between the Municipality of Dumalinao and the registered Sign Language Interpreter knowing that she is working in Hangop Kabataan Foundation Inc as a program recorder and a teacher. That the Registered Sign Language Interpreter will provide service to the later if there is a need on her job on police investigations in making of affidavits / sworn statements of the Deaf clients;

WHEREAS, the FIRST PARTY recognizes that there is a need to provide additional support from the SECOND PARTY in order to give the best services and opportunities for People with Special Needs / Deaf.

NOW THEREFORE, for and in consideration of the foregoing premises, the parties hereto hereby agree to coordinate their efforts to successfully render services to the Deaf and other People with Special Needs.

ROLES AND RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

1. The **FIRST PARTY** shall:

- 1.1 Provide for the tools and equipment needed by the trainees like:
 - a. Reproduction of copies
 - b. Provide transportation / fuel of the trainers.
 - c. Provide accommodation and meals of the trainers.
 - d. Provide training fee of P 75,000.00 cash / check per training (10 sessions) to be paid to Hangop Kabataan Foundation Inc 3 days before the training course commence to support the program and services of HKFI.

2. The **SECOND PARTY** shall:

- 2.1 Provide orientation and training to the Municipality of Dumalinao employees on a schedule basis;
 - a. Provide trainer to assist in handling persons with disabilities.
 - b. Provide Registered License Sign Language interpreter when need arises.
 - c. Provide training for a basic Filipino Sign Language Course.

I. SEPARABILITY CLAUSE

In case any provision hereof or any part thereof be declared void or unenforceable by competent authorities, the remainder unaffected by such declaration shall remain valid and binding among parties, their successors and assigns within the prescribed period.

II. EFFECTIVITY OF THE AGREEMENT

This Memorandum of Agreement shall take effect upon signing hereof by both parties and shall remain in full force and effect until the event that both parties and one party signifies its intention to discontinue.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereunto have affixed their respective signatures this ____ day of _____ 20____, at Pagadian City, Philippines.

MUNICIPALITY OF BAYOG
FIRST PARTY

By:

HON. JUNAFLO S. CERILLES
Municipal Mayor

HANGOP KABATAAN FOUNDATION INC.
SECOND PARTY

By:

LORELI B. ALMASOR
Program Coordinator

Signed in the presence of:

JOCELYN O. EFHAN
SPED In- charge

LUCINA B. YROG-IROG
Registered Sign Language Interpreter

ACKNOWLEDGMENT

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES)

City/Municipality of _____) S. S.

BEFORE ME, a Notary Public, for and in the City/Municipality of _____, this _____ day of _____, 20____, personally appeared:

	ID No.	Issued on/Issued at

Known to me and to me known to be the same person(s) who executed the foregoing instrument and who acknowledged to me that the same is their free and voluntary act and deed, and that of the institutions respectively represented.

The foregoing instrument refers to a Memorandum of Agreement (MOA) consisting of 3 pages, including the page in which this Acknowledgement is written, signed by the parties, including their instrumental witnesses on each and every page thereof and sealed with my notarial seal.

WITNESS MY HAND AND SEAL, on the date and place above written.

NOTARY PUBLIC

Doc. No.: _____
Page No.: _____
Book No.: _____
Series of _____